

Ms. lat. 30b

MISSALE CLUNIACENSE

Vers 1460

Genève, Prieuré Saint-Victor  
pour le prieur Urbain Bonivard

1. (f. Ar–Fv) Calendarium

A remarquer: Comparé au missel incunable de Cluny de 1493 (Fribourg, Bibl. Cantonale et Universitaire, Z 8), le ms. présente trop de variantes pour être rapportées ici. Pour le seul calendrier, il contient dix fêtes inconnues à Cluny et omet près de 40 mentions de l'incunable; en outre, il change souvent le degré des fêtes. Celui-ci est toujours rubriqué dans le ms., que la fête soit écrite en noir ou en rouge.

A relever: (Ar) 2 janv. *Odilonis abb. XII lect.* ...; 3 janv. ... *Marini mart. comm.*; 12 janv. (au lieu de 13) *Hylarii ep. XII lect.*; 15 janv. *Mauri abb. XII lect.*; 17 janv. *Antonii abb. XII lect.*; *Sanctorum mart. Speusip[p]i, Eleusi[ppi] et Mele[usippi] comm.*; 22 janv. rubr. *Vincentii mart. XII lect.*; non rubr. *Item Vincentii, Oron[tii] et Vict[oris] comm.*; 26 janv. *Policarpi ep. et mart. III lect.*; *Sulpicii conf. comm.*; 27 janv. *Iobannis crisostomi XII lect.*; 28 janv. *Iobannis conf. VIII lect.*; *Agnētis II<sup>e</sup> VIII lect.*; 29 janv. *Oct. s. Vincēncii XII lect.*

(Av) 1 févr. *Ignacii ep. et mart. III lect.*; 6 févr. *Amandi ep. XII lect.*; 10 févr. *Scolastice virg. XII lect.*; 23 févr. *Milburge virg.* (Br) 1 mars *Albini ep. et conf. XII lect.* (Bv) 3 avr. (par erreur, au lieu de 4) *Ambrosii ep. XII lect.*; 23 avr. rubr. *Georgii mart.*; non rubr. *Felicis, Fortunati et Achillei mart. XII lect.*; 29 avr. *Hugonis abb. XII lect.*; 30 avr. *Eutropii ep. et conf.* (au lieu de mart.) *XII lect.*

(Cr) 1 mai ... *Andeoli mart. XII lect.*; 2 mai *Athanasii ep. et conf.*; 9 mai *Gregorii ep. et conf. XII lect.*; 11 mai *Maioli abb. XII lect.*; 14 mai *Victoris et Corone mart. XII lect.*; 19 mai *Potenciane virg. III lect.*; 24 mai *Donatiani et Rogatiani mart. XII lect.*; 28 mai *Transl. s. Amandi XII lect.*; 31 mai *Petronille virg. III lect.* (Cv) 1 juin ... *et Reveriani mart. III lect.*; 8 juin *Medardi ep. et conf. XII lect.*; 14 juin *Basilii ep. et conf. III lect.*; 16 juin *Cirici et Iulitte mart. III lect.*; 20 juin *Florentie virg. XII lect.*; 22 juin *Consortie virg. XII lect.*; *Albani mart.*; 27 juin *Hyrenei soc. eius mart. XII lect.*

(Dr) 4 juil. *Transl. s. Martini XII lect.*; 7 juil. *Marcialis ep. et conf. XII lect.*; 11 juil. *Transl. s. Benedicti XII lect.*; 17 juil. *Oct. s. Benedicti XII lect.*; 18 juil. *A[r]nulp[hi] ep. et mart. XII lect.*; 20 juil. *Margarete virg. XII lect.*; 21 juil. *Victoris mart. cum sociis suis XII lect.* ...; 25 juil. ... *et Cucufati mart. XII lect.*; 31 juil. *Germani ep. et conf. XII lect.*

(Dv) 1 août ... *Eusebii ep. et mart. comm.*; 5 août (par erreur, au lieu de 6) *Transfiguratio domini XII lect.*; *Sixti ep., Felicis et Agapiti, Iusti et Pas[toris] comm.*; 11 août *Taurini ep. XII lect.* ...; 15 août ... *Perpetue virg. comm.*; 17 août ... *Mammetis comm.*; 20 août *Philiberti abb. XII lect.*; 23 (et non 22) août *Tymothei et Simphoriani mart. XII lect.*; 25 août *Genesii atque Genesii mart. XII lect.*; 26 août *Transl. s. Maximi XII lect.*; 27 août (au lieu de 28) *Augustini ep. XII lect.*; *Cesarii ep. comm.*; 28 août *Hermetis atque Iuliani XII lect.*

(Er) 1 sept. *Egidii abb. XII lect.*; 2 sept. *Iusti ep. et conf. III lect.*; 4 sept. *Marcelli mart. Cabil[loni] XII lect.*; 7 sept. *Evulcii ep. et conf. III lect.*; 9 sept. *Dorotei et Gorgonii mart. III lect.*; 15 sept. *Nichomedis et Valeriani mart. XII lect.*; 18 sept. *Comm. reliquiarum XII lect.*; 22 sept. *Mauricii cum sociis suis mart. XII lect.*; 24 sept. *Andochii, Tyrsi et Felicis mart. XII lect.*; 26 sept. *Cypriani et Iustine mart. XII lect.*; 28 sept. *Exuperii ep. et conf. III lect.*; 30 sept. rubr. *Sanctorum mart. Victoris et Ursi*; non rubr. *Iheronimi presb. XII lect.*

(Ev) 1 oct. *Germani et Remigii ep. XII lect.*; 2 oct. *Leodegarii ep. et mart. XII lect.*; 6 oct. *Fidis virg. XII lect.*; 7 oct. ... *Sergi[i] et Bachi mart.*; 9 oct. *Dyonisii, Rustici et Eleutherii mart. XII lect.*; 13 oct. *Gerardi conf.*; 19 oct. *Aquilini ep. et conf. XII lect.*; 21 oct. *Undecim milium virg. XII lect.*; 23 oct. *Leotadii ep. XII lect.*; *Teoderiti (= Theodorici) mart.*; 29 oct. *Theuderii abb. XII lect.*

(Fr) 2 nov. *Lauteni abb. XII lect.*; *Cesari, Benigni, Eustachii mart. comm.*; 3 nov. *Quintini mart. XII lect.*; *Valentini et Hylarii comm.*; 4 nov. *Flori ep. XII lect.*; 8 nov. ... *Austremoni[i] mart. III lect.*; 10 nov. (au lieu de 11) *Menne mart. III lect.*; 11 nov. rubr. *Martini ep. et conf. XII lect.*; 13 nov. *Briccii ep. XII lect.*; 16 nov. *Eucherii ep. et conf. XII lect.*; 17 nov. *Aniani et Gregorii ep. III lect.*; 18 nov. *Oct. s. Martini XII lect.*; 19 nov. *Oddonis abb. XII lect.*; 21 nov. *Columbani abb.*; 25 (pour 26) nov. *Petri ep. et mart. III lect.*; 27 nov. *Maximi ep. XII lect.*; *Agricole et Vitalis comm.*

(Fv) 1 déc. *Crisanti et Darie mart. III lect.*; 6 déc. rubr. *Nicholai ep. et conf. XII lect.*; 8 déc. rubr. *Conceptio s. Marie XII lect.*; 9 déc. *Syri ep. et conf. XII lect.*; 10 déc. *Eulalie virg. et Valerie virg. III lect.*; 29 déc. rubr. *Thome mart. XII lect.*

## 2. (f. 1ra–188rb) Proprium de tempore

(1ra) [Dom. I adventus domini. Intr.] *Ad te levavi...* – (188ra) [Fer. VI post dom. proximam adventus domini] *Secundum Lucam I.i.t. Accesserunt ad dominum Ihesum quidam phariseorum...* (188rb) *cum dicetis: Benedictus qui venit in nomine domini.*

A remarquer: Temporal du missel clunisien pour toute l'année liturgique, présentant un certain nombre de variantes par rapport à l'incunable déjà cité de 1493. Cérémonies particulières sommairement décrites.

A relever: (1ra) Place laissée pour titre ou décoration non remplie (7 lignes blanches); (34vb) Fer. IIII in capite ieiunii. Oraciones ante cineres *Concede nobis domine presidia...* (Ha 153; Conc. 439); Bened. *O.s.d. qui primo homini transgredienti...* (PR III p. 553 n° III/I 7); (84va) Bened. palmarum *Deus cuius filius pro salute mundi (84vb) generis humani...* (Gr III 4331); Alia *O.s. redemptor qui de celis...* (PRG II p. 44s n° XCIX 177); (85vb) Ant. *Pueri Hebreorum* (CAO III 4415s).

Passions sans distinction de lecteurs: (86rb) Passio d.n.I.c. secundum Matheum *I.i.t. Dixit dominus Ihesus discipulis suis: Scitis quia post biduum pascha fiet...* (Mt. 26,2–27,66); (92vb) [Fer. III Passio sec. Marcum] *Erat autem pascha et azima post biduum...* (Mc. 14,1–15,46); (97vb) [Fer. IV sec. Lucam] *Appropinquabat dies festus azimorum...* (Lc. 22,1–23,53); (104rb) [In Parasceve sec. Iohannem] *Egressus est Ihesus cum disc. suis transtorrentem Cedron...* (Ioh. 18,1–19,41).

(101va) Fer. quinta [in Coena domini. Intr.] *Nos autem...*; (103ra) Benedictio ignis *Domine deus pater o. exaudi nos lumen indeficiens...* (PRG II p. 57s n° XCIX 217); (103rb) In Parasceve hora nona *Hec dicit dominus: In tribulatione...* (lectures habituelles); (107ra) Sequuntur orationes solennes ad Ierusalem... (107rb) Pro rege *Oremus et pro christianissimo imperatore nostro...* (pas de textes rapportés pour la vénération de la croix); (108rb) Benedictio incensi in sabb. *Veniat o.d. super hoc incensum...* (Va 429; PRG II p. 58 n° XCIX 219); Bened. cerei in sabb. magno *Exultet iam angelica turba celorum...* (Sp 1021s, sans la *laus apis* Sp 1022; noté); (111ra) In magno die sabbati sine pronuntiatione tytuli *In principio...* (Lectures et oraisons grégoriennes: Ha 362–372); (113vb) Deinde letania *Kyrieleyson...* (Litanies d'inspiration romaine réduites à une vingtaine d'invocations, où se lisent *Gabriel* et *Iohannes baptista* absents du missel incunable de 1493 f. 98vb; cf. G. DE VALOUS, Le monachisme clunisien des origines au XV<sup>e</sup> s., t. I, Paris 1970, p. 418s) ... *Alexander...* (114ra) *Martine. Hylari...* *Omnes sancti* (doublé); (114rb) Or. *Deus qui hanc sacratissimam noctem gloria...* (Ha 377; Conc. 999).

(132rb) In vigilia Penthecostenes (4 lect. et oraisons comme Ha 507–515, puis litanies analogues à celle de la Vigile pascale, mais d'inspiration clunisienne; cf. Missel incunable 1493 f. 107vb–108ra; G. DE VALOUS, *ibid.*, p. 419s): (134va) *Kyrieleyson... Vincenti. Martine. Benedicte. Maiole. Felicitas.* (134vb) *Florentia. Consortia. Omnes sancti.*

Les listes d'Alleluia au Temps pascal, durant l'octave de Pentecôte et des dimanches après Pentecôte sont conformes, sauf de minimes variantes, à la tradition clunisienne (cf. Missel incunable 1493 et G. DE VALOUS, *ibid.* p. 410s). Péricopes prévues pour les fêtes IV et VI du temps après la Pentecôte, sauf les 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup> semaines après l'octave de Pentecôte où nulle lecture n'est prévue, et les 8<sup>e</sup>, 14<sup>e</sup>, 16<sup>e</sup> et 22<sup>e</sup> semaines où il manque seulement les lectures de la fête VI.

## 3. (f. 188rb–195rb) Ordo missae

(188rb) Laus angelorum *Gloria in excelsis deo...* – (195ra) Post missam *Placeat tibi sancta trinitas...* (195rb) Ps. *Benedicite omnia opera domini domino* etc. Ps. *Laudate dominum de celis.*

a) (188rb–vb) Gloria-Credo: (188rb) *Gloria in excelsis deo...* (texte commun); *Credo in unum deum...* (cf. BOTTE-MOHRMANN, L'Ordinaire de la Messe p. 62–66). Ces deux pièces non notées.

b) (188vb–190ra) Tons communs des préfaces et du Pater: (188vb) Prefatio b. Marie virg. *Eterne deus. Et te in veneratione...* (189ra) *Et ideo...*; Pref. in dominicis diebus *Per omnia secula seculorum...* (dialogue initial, préface commune ⊕ *Per quem maiestatem tuam...*, ton solennel); (189vb) *Pater noster qui es in celis...* (ton solennel); (190ra) Privatis diebus (190rb) *Per omnia secula seculorum...* (dialogue initial, préface commune, ton simple); (190vb) *Pater noster qui es in celis...* (ton simple) (cf. BOTTE-MOHRMANN, L'Ordinaire de la Messe p. 72 et 86; ces pièces sont notées).

c) (191ra–rb) Intonations du: (191ra) *Gloria* (6 formules), (191rb) *Credo* (1 formule), et *Benedicamus domino* (2 formules), notées.

d) (191v et 192r) 2 grandes peintures pleine page: (191v) Crucifixion; (192r) Christ en gloire (v. Description, Décoration).

e) (192va–194va) Canon de la Messe: (192va) *Per omnia s.s. ... Per quem maiestatem...* (préface commune) *Sanctus...*; (192vb) *Et ideo... Sanctus...*; *Te igitur... et antistite nostro N. et rege nostro...*; (193ra) *Communicantes...* (193rb) et *Damiani, necnon et illorum quorum hodie solennitatis in conspectu glorie tue celebratur triumphus...*; (194ra) *Memento etiam domine famulorum famularumque tuarum N. et eorum omnium...* (BOTTE-MOHRMANN, L'Ordinaire de la Messe p. 72–86).

f) (194va–195rb) Communion et fin de la Messe: (194va) *Agnus dei...*; (194vb) *Hec sacrosancta commixtio...* (LAFRASSE p. 125); Antequam percipiat eucarist[iam] *Domine sancte pater o. eterne deus da michi corpus et sanguinem... quia tu es benedictus deus. Qui vivis...*; Alia *Domine I.c. fili dei vivi qui ex voluntate...* (BOTTE-MOHRMANN, L'Ordinaire de la Messe p. 88); (195ra) Item alia *Corpus [et] sanguis d.n.I.c. fiat michi remedium sempiternum. Amen.* Post perceptam eucaristiam *Corpus d.n.I.c. et sanguis eius quo potatus sum... ad remedium anime mee. Amen*; Alia *Quod ore sumpsimus...* (Id. p. 90, variantes); Post missam *Placeat tibi sancta trinitas...* (195rb) *Propitiabile. Per te Ihesu salvator mundi, qui cum patre et spiritu sancto in trinitate perfecta vivis et gloriaris deus. Per o.s.s. Amen* (Id. p. 92, variantes); Ps. *Benedicite omnia opera domini domino* etc. (Dn. 3,57); Ps. *Laudate dominum de celis* (Ps. 148,1). (Le missel incunable de 1493 est plus développé pour cette partie).

## 4. (f. 195va–246vb) Proprium de sanctis

(195va) In natali Silvestri pp. [Intr.] *Sacerdotes tui domine induant iusticiam...* – (246vb) [Thome ap.] Postcom. *Conserva domine populum tuum... perpetuis tribue gaudere remediis. Per dominum.*

A remarquer: Sanctoral complet, de S. Silvestre (31 déc.) à S. Thomas ap. (21 déc.). Grande variété par rapport au missel incunable de 1493, puisque le ms. omet plus de 50 fêtes attestées dans l'imprimé, tandis qu'il insère les fêtes suivantes ignorées de l'incunable: (1 févr.) *Brigide*; (8 mai) *Petri Tarentas. ep.*; (26 août) *Transl. s. Maximi ep.*; (26 sept.) *Cypriani et Iustine*; (16 oct.) *Galli abb.*; (27 nov.) *Maximi ep.* D'autre part, le sanctoral diffère parfois du calendrier: 22 mentions attestées au calendrier ne se retrouvent pas au sanctoral (la plupart ne sont que des commémoraisons), tandis que 11 fêtes omises par le calendrier ont une mention dans le sanctoral; ce sont: (1 févr.) *Brigide*; (8 mai) *Petri Tarentas.*; (7 juin) *Exceptio Sergi[i] et Quirini*; (2 juil.) *Processi et Martiniani*; (20 juil.) *Exceptio b. Gregorii*; (16 sept.) *Eufemie virg.*; (16 oct.) *Iuniani*; (16 oct.) *Galli*; (18 oct.) *Iusti mart.*; (29 oct.) *Cirille*; (25 nov.) *Katherine*.

A relever: (195vb) *Odiloni[s] abb.* (2 janv.); (196ra) *In natali Marini mart.* (3 janv.); (196va) *Mauri abb.* (15 janv.); (197ra) *Speusippi, Meleusippi et Eleusippi* (17 janv.); (198ra) [*Vincencii*], *Victoris et Orontii mart.* (22 janv.); (199rb) *Policarpi ep. et mart.* (26 janv.); (199va) *Iohannis crisostomi* (27 janv.); *Iohannis conf.* (28 janv.). (200ra) *Ignatii pp. et mart.* (1 févr.); (200rb) *Brigide virg. et mart.* (1 févr.); (200va) *In Purificatione b. Marie* (2 févr.): pas de bénédiction des cierges. (204rb) *Sanctorum mart. Georgii, Felicis, Fortunati et Achillei* (23 avr.); (205ra) *Philippi et Iacobi* (1 mai): avant *Hugonis*; (205vb) *Hugonis abb.* (29 avr.); *Eutropii ep.* (30 avr.).

(205vb) *Athanasii ep.* (2 mai); (207ra) *Petri Tarentasiensis [ep.]* (8 mai); *Gregorii Nazarii (= Nazianzeni)* (9 mai); (207rb) *Maioli abb.* (11 mai); (207vb) *Victoris et Corone* (14 mai); *Potentiane virg.* (19 mai); *Donatiani et Rogatiani* (24 mai). (208ra) *Nicomedis et Reveriani* (1 juin); (208va) *Exceptio Sergi[i] et Quirini mart.* (7 juin); *Medardi ep. et conf.* (8 juin); (209ra) *Basilii ep.* (14 juin); *Cirici et Iulite* (16 juin); (209va) *Florentie virg.* (20 juin); *Consortie virg.* (22 juin); (210va) [*In Nativ. Iohannis bapt.*] (24 juin): 2 formulaires; (212vb) *Hyrenei cum sociis suis* (27 juin); (215rb) *Evangelia per oct. apostolorum Petri et Pauli* (30 juin–6 juil.): 6 évangiles, dont 2 (Ioh. 6,64–70 et Mt. 17,23–26) inconnus du missel incunable de 1493.

(217ra) *In transl. s. Martini* (4 juil.); (217vb) *Marci*-(218ra)-*alis ep. et conf.* (7 juil.); (218rb) *In transl. s. Benedicti* (11 juil.): rien de précisé pour l'octave; (218va) *Victoris soc. eius* (21 juil.): pas en place; *Margarete virg. et mart.* (20 juil.); *Exceptio b. Gregorii* (20 juil.); (220rb) *Christofori et Cucuphati* (25 juil.); (221rb) *Germani ep.* (31 juil.). (222ra) *In Transfiguratione domini* (6 août); (222vb) *Syxti ep.* (6 août): [Or. 2] *Fe[llicissimi]*, *A[gapiti]*, *I[usti] et*

*P[astoris]*; (223ra) *Infra actionum (!) Intra quorum nos consortium... Per christum. Benedictio uve Benedic domine hos fructus novos uve...* (Ha 631; PRG II p. 371 n° 226); (224ra) [*Laurentii mart.*] (10 août): 2 messes; (224vb) *Taurini ep.* (11 août): avant *Tyburcii*; (227va) *Philiberti abb.* (20 août); (228ra) *Genesii atque Genesis* (25 août); *Transl. s. Maximi ep.* (26 août): *ut in transl. s. Martini*; (228rb) *Cesarii ep.* (27 août); *Hermetis atque Iuliani* (28 août).

(229va) *Egidii abb.* (1 sept.); *Iusti ep.* (2 sept.); (229vb) *Marcelli mart.* (4 sept.); *Exceptio Marcelli pp.* (5 sept.); *Evurci[i] ep.* (7 sept.); (231ra) *Dorotei atque Gorgonii* (9 sept.); (232va) *Nicomedis et Valeriani* (15 sept.); (234ra) *Mauricii cum sociis suis* (22 sept.); (234rb) *Andochii, Tirsi et Felicis* (24 sept.); *Cypriani et Iustine* (26 sept.); (234vb) *Excuperii ep.* (28 sept.); (235vb) *Sanctorum mart. Victoris et Ursi* (30 sept.); (236ra) *Intr. Venite benedicti... Or. Deus qui hunc diem beatorum mart. tuorum Victoris et Ursi passione consecrasti...* (LAFRASSE p. 189 s); add. (1<sup>re</sup> main, marge infér.): *All. ⁊ Coruscant martirum insignia...* (LAFRASSE p. 190); (236rb) *Pref. ☩ Et te laudare mirabilem deum...* (Sp 1641; Conc. 3727 [pro festo ss. Abdon et Sennes]). (236va) *Germani et Remigii ep.* (1 oct.); *Leodegarii mart.* (2 oct.); *Fidis virg.* (6 oct.); *Sergi[i] et Bachii* (7 oct.); (236vb) *Dyonisii cum soc. suis* (9 oct.): pas de mention de l'octave; (237rb) *Geraldi conf.* (13 oct.); (237va) *Iuniani conf.* (16 oct.); *Galli abb.* (16 oct.); (237vb) *Iusti mart.* (18 oct.); *Aquilini conf.* (19 oct.); (238ra) *XI milium virginum* (21 oct.); *Leotadi ep.* (23 oct.); *Teodorici mart.* (23 oct.); (239rb) *Cirille virg.* (29 oct.); *Teuderii abb.* (29 oct.).

(240vb) *Lauteni abb.* (2 nov.); [*Cesarii*], *Benigni, Eustachii* (2 nov.); (241ra) *Quintini mart.* (3 nov.); (241rb) *Flori conf.* (4 nov.); *Valentini et Hyl[arii]* (3 nov.): pas en place; *Austremonii mart.* (8 nov.); (241vb) *Menne mart.* (10 nov.): avant *Martini ep.*, lequel n'a pas de textes précisés pour l'octave; (242rb) *Briccii conf.* (13 nov.); *Eucherii ep.* (16 nov.); *Aniani et Gregorii* (17 nov.); (242va) *Oddonis abb.* (19 nov.); (242vb) *Columbani abb.* (21 nov.); (243va) *Katherine virg.* (25 nov.); (243vb) *Petri ep.* (26 nov.); *Maximi ep.* (27 nov.); *Agricole et Vitalis* (27 nov.). (245va) *Grisanti et Darie* (1 déc.); (245vb) *Nicholai ep.* (6 déc.); (246ra) *In Conceptione s. Marie* (8 déc.): [*Intr.*] *Gaudeamus. Totum sicut in nativ. s. Marie, tantum mutetur nomen nativitatis in conceptionis...*; *Syri ep. et conf.* (9 déc.); *Eulalie virg.* (10 déc.).

##### 5. (f. 246vb–247vb) In Dedicacione ecclesiae

(246vb) In Dedicacione ecclesie. [*Intr.*] *Terribilis est locus iste... – (247vb) Alia [postcom.] Deus qui de vivis et electis lapidibus... amplificetur augmentis. Per.*

A remarquer: Messe *Terribilis* (Sextuplex n° 100) avec oraisons du formulaire Sp n° LXIII (Sp 1262–1265), lectures habituelles (Ap. 21,1–5 et

Lc. 19,1–10) et préface (247va)  $\text{D}$  *eterne deus. Pro annua devotione (= dedicatione) templi huius... clementer ignoscas* (Ge 2485; Conc. 3828; Gr III 4168; abrégée ici, cette préface est complète dans l'incunable de 1493).

6. (f. 247vb–248ra) Deux additions de 1<sup>re</sup> main

[1] (247vb) Mathie ap. [Intr.] *Michi autem nimis. Or. Quesumus o.d. ut b. Mathias vel ill. apostolus tuum pro nobis impleret auxilium...* – (248ra) Postcom. *Perceptis domine sacramentis suppliciter exoramus... proficiant ad medelam. Per.*

A remarquer: Messe de S. Mathias ap. (24 févr.) avec oraisons du formulaire Sp n° XLVIII (Sp 1221–1223) et incipit des chants et des lectures; dans le sanctoral il n'y avait qu'un renvoi général (f. 203ra).

[2] (248ra) Undecim milium virginum. Or. *Da nobis domine deus noster sanctarum virginum...* Secr. *Intende domine munera qs. altaribus tuis...* (248rb) Postcom. *Presta nobis domine qs. intercedentibus... pura mente capiamus. Per.*

A remarquer: Oraisons pour la fête des Onze mille vierges de Cologne (21 oct.) empruntées au formulaire Va n° XIII (Va 844–846); le sanctoral se contentait du renvoi: (238ra) *Require Lucie virg.*

7. (f. 248rb–260vb) Missae votivae

(248rb) Missa de sancta Trinitate. [Intr.] *Benedicta sit sancta. Or. O.s.d. qui dedisti...* – (260vb) [Missa pro peccatis] Postcom. *Presta domine qs. ut supra.*

A remarquer: Messes votives présentées dans un ordre différent du missel incunable de 1493, qui d'ailleurs ignore les n° 2 à 7. 18. 30. 34 et 37 de la liste qui suit. En finale (n° 42–47) six formulaires déjà attestés plus haut, répétés pour transcrire les épîtres et évangiles qui accompagnent ces messes ainsi que les incipit des chants.

A relever: [1] (248rb) Missa de s. Trinitate. [Intr.] *Benedicta sit sancta. Or. O.s.d. qui dedisti...* = Gr II n° 1 (1806. 1807. 1809); oraisons doublées des suivantes: M[issa] de Incarna[tione], Na[tivitate], Circun[cisione] *Corda nostra qs. domine sanctus splendor filii tui incarnationis, nativitatis, circumcissionis, apparitionis, crucis, mortis, resurrectionis, transfigurationis, passionis, ascensionis et adventus spiritus sancti paracliti clementi respectu illustret... ad patri-(248va)-am claritatis eterne. Qui tecum...* (cf. Va 57; Conc. 537); (248vb) Secr. *In mentibus nostris qs. domine vere fidei... mereamur pervenire letitiam. Per eundem* (cf. Ha 142; Conc. 1887); (249ra) Postcom. *Presta qs. o. pater ut qui filii tui... in tua semper sanctificatione vivamus. Per eundem* (cf. Ha 405; Conc. 490).

[2] (249ra) Missa de cruce. [Intr.] *Nos autem gloriari. Or. Deus qui unigeniti filii tui pretioso sanguine...* = Gr II n° 9 (1835. 1836. 1838); [3] (249vb) Missa de s. Maria. [Intr.] *Salve sancta parens...* Or. *Concede nos famulos tuos...* = Gr II



n° 10 (1841. 1842. 1843); [4] (250va) Missa de angelis. Or. *Perpetuum nobis domine tue miserationis...* = Gr II n° 14 (1856. 1857. 1859); [5] De apostolis. Or. *Deus cuius dextera beatum Petrum ambulans...* = Ha n° 131 (607. 608. 609); [6] (250vb) In oct. apostolorum. Or. *Deus qui ecclesiam tuam apostolorum tuorum...* = Ha n° 129 (594. 595. 597); [7] (251ra) De patronis ecclesie. Or. *Propiciare qs. domine nobis famulis tuis per beatorum mart. Stephani, Vincencii, Laurentii, Mauricii, Victoris et Ursi et aliorum sanctorum quorum reliquie hic continentur...* (saints répétés dans la postcom.) = Gr II n° 18 (1877. 1878. 1880); [8] (251rb) De omnibus sanctis. Or. *Concede qs. o.d. ut intercessio...* = Gr II n° 19 (1882. 1883. 1911. 1884).

[9] (251va) Pro praelatis. Or. *O.s.d. qui facis mirabilia...* = Gr II n° 93 (2242. 2243. 2245); [10] Pro pace. Or. *Deus a quo sancta desideria...* = Gr II n° 162 [= Sp LXXXVI] (2575. 2576. 2577); [11] (251vb) Pro salute vivorum. Or. *Pretende domine famulis et famulabus tuis...* = Gr II n° 127 (2417. 2418. 2419); [12] (252ra) Pro stabilitate loci. Or. *O.s.d. edificator et custos...* = LIPPE I p. 479; [13] (252rb) Pro tempestate. Or. *A domo tua qs. domine...* = Gr II n° 177 [= Sp XCVI] (2646. 2647. 2648); [14] Pro serenitate. Or. (252va) *Ad te nos domine clamantes...* = Gr II n° 176 [= Sp XCV] (2638. 2639. 2644); [15] (252va) Ad pluviam postulandam. Or. *Deus in quo vivimus...* = Gr II n° 172 [= Sp XCIII] (2620. 2621. 2622); [16] (252vb) Missa pro peccatis (= Pro quacumque tribulatione). Or. *Ineffabilem misericordiam tuam domine nobis...* = Gr II n° 141 [= Sp LXXXVII] (2475. 2476. 2477); [17] Pro peccatis. Or. *Exaudi qs. domine supplicum preces et confitentium...* = Gr II n° 185 [= Sp LXXXI] (2681. 2682. 2685); [18] (253ra) Pro persecutione. Or. *Ecclesie tue domine preces placatus admitte...* = Gr II n° 178 [= Sp XC] (2651. 2652. 2653); [19] Pro infirmis. Or. *O.s.d. salus eterna...* = Gr II n° 203 [= Sp C] (2764. 2765. 2766); [20] (253rb) Pro iter agentibus. Or. *Adesto domine supplicationibus nostris et viam...* = Gr II n° 197 [= Sp LXXIX] (2730. 2732. 2744).

[21] (253va) Ad postulandam gratiam sancti spiritus. Or. *Deus cui omne cor patet...* = Gr II n° 109 (2325. 2326. 2328); [22] Pro petitione lacrimarum. Or. *O. mitissime deus qui sitienti populo...* = Gr II n° 112 (2340. 2341. 2343. 2344); [23] (253vb) Missa sacerdotis. (254ra) Or. *O.s.d. tue gratie pietatem...* = Gr II n° 64 [= Sp LXVII] (2111. 2113. 2115); [24] (254rb) Pro temptatione carnis. Or. *Ure igne sancti spiritus...* = Gr II n° 108 (2320. 2321. 2323); [25] (254va) Pro malis cogitantibus. Or. *O. mitissime deus respice...* = Gr II n° 110 (2330. 2331. 2333); [26] De sancta caritate. Or. *O.s.d. qui iusticiam...* = Gr II n° 105 (2302. 2303. 2304. 2305); [27] (254vb) Pro papa vel episcopo. Or. *Deus omnium fidelium pastor...* = Gr II n° 42 (1992. 1993. 1994); [28] (255ra) Pro rege. Or. *Quesumus o.d. ut famulus tuus...* = Gr II n° 50 [= Sp LXV] (2031. 2032. 2041); [29] (255rb) Pro familiaribus. Or. *Deus qui iustificas impium...* = Gr II n° 116 [= Sp LXIX] (2358. 2366. 2362); [30] Pro amico. Or. *Adesto domine supplicationibus nostris et famuli...* = Gr II



n° 115 [= Sp LXXI] (2351. 2353. 2357); [31] (255va) Pro familiaribus. Or. *Deus qui caritatis dona...* = Gr II n° 128 [= Sp LXXIII] (2420. 2421. 2423).

[32] (255vb) Pro congregatione (= -nis) tribul[ationibus]. Or. *Presta qs. domine familie tue...* = Gr II n° 136 (2452. 2454. 2455); [33] Pro navigantibus. Or. *Deus qui transtulisti patres nostros...* = Gr II n° 201 [= Sp LXXX] (2757. 2758. 2759); [34] (256ra) Missa contra hostes. Or. *Hostium nostrorum qs. [domine] elide ...* = Gr II n° 156 [= Sp LXXXIV] (2549. 2550. 2551. 2552); [35] (256rb) Pro peste animalium. Or. *Deus qui laboribus hominum...* = Gr II n° 168 [= Sp LXXXVIII] (2603. 2604. 2606. 2607); [36] (256va) In contentione. Or. *O.s.d. qui superbis...* = Gr II n° 179 [= Sp LXXXIX] (2654. 2655. 2657); [37] Missa contra obloquentes. Or. *Presta qs. domine ut mentium reproborum...* = Gr II n° 180 [= Sp XCI] (2660. 2661. 2662); [38] (256vb) Contra paganos. Or. *Domine deus qui ad hoc irasceris...* = Gr II n° 159 (2564. 2566) avec Secr. *Oblata tibi domine munera sanctifica... clementer defende*; [39] (257ra) Pro tribulatione. Or. *Deus qui contritorum non despicias gemitum...* = Gr II n° 135 (2449. 2450. 2451); [40] (257rb) Pro febricitantibus. [Or.] *Omnipotentem deum qui per sanctos apostolos tuos...* (cf. Gr II 2798; LIPPE II p. 290); Secr. *Offerimus tibi domine munera devota...* (LIPPE II p. 290); Postcom. *O.s.d. qui obtinere... consequi mereatur*; [41] (257va) Pro infirmo morti proximo. Or. *O.s.d. conservator animarum...* = Gr II n° 210 (2794. 2795. 2796).

[42] (258ra) Pro salute vivorum *Dominus fortitudo* (cf. supra [11]); [43] (258rb) Missa in persecutione *Omnia que fecisti* (cf. supra [18]); [44] (259ra) Ad pluviam postulandam *Salus populi* (cf. supra [15]); [45] (259va) Missa pro serenitate *Omnia que fecisti* (cf. supra [14]); [46] (259vb) Missa pro infirmis *Iustus* (260ra) *es domine* (cf. supra [19]); [47] (260va) Missa pro peccatis *Salus populi* (cf. supra [16]).

## 8. (f. 260vb–280ra) Commune sanctorum

(260vb) Incipit officium de doctoribus et de apostolis. [Intr.] *In medio ecclesie...* – (280ra) [De virginibus. Postcom.] *Auxilientur nobis domine sumpta misteria... tua sempiterna protectione confirmet. Per dominum.*

Commun des saints, comportant les titres suivants: (260vb) *De doctoribus et de apostolis*; (263ra) *Unius martiris*; (266ra) *De martiribus plurimis*; (272rb) *Officia de confessoribus*; (277rb) *De virginibus officia*].

## 9. (f. 280ra–286ra) Missae pro Defunctis

(280ra) In agenda mortuorum. Missa *Requiem eternam...* – (285vb) Com. *Ego sum resurrectio et* (286ra) *vita... non morietur in eternum.*

A remarquer: Sont donnés à la suite: 3 formules d'introit, 17 jeux d'oraisons, 4 épîtres, 4 graduels, 5 évangiles, 3 offertoires, 3 communions.

Ici encore l'ordre est sensiblement différent dans le missel incunable de 1493.

A relever: a) (280ra) Introit: *Requiem eternam...* Aliud *Si enim credimus...* Aliud *Ne tradas domine...* (Semblables à l'incunable).

b) (280ra–284ra) Orationes: [1] (280ra) Pro episcopis. Or. *Deus qui inter apostolicos...* = Gr II n° 213 (2812. 2814. 2817); [2] (280rb) Pro anniversariis. Or. *Presta domine qs. ut anime...* = Gr II n° 230 [= Sp CVII] (2895. 2896. 2898); [3] (280va) Pro sacerdotibus. Or. *Da nobis domine ut animam...* = Gr II n° 212 [= Ha 224] (2804. 2805. 2808); [4] Pro septenar[iis]. Or. *Deus cui proprium est misereri...* (Gr II 3012. 3057. 2850); [5] (280vb) Pro nuper defuncto. Or. *O.s.d. cui numquam sine spe...* = Gr II n° 243 [= Sp CIV] (2960. 2961. 2964); [6] (281ra) Pro congregatione. Or. *Deus venie largitor...* = Gr II n° 223 (2862. 2863. 2865); [7] (281rb) Pro parentibus. Or. *Inclina domine aurem tuam...* = Gr II n° 241 [= Ha 225] (2951. 2953. 2952); [8] Pro feminis. Or. (281va) *Quesumus domine pro tua pietate...* = Gr II n° 256 (3015. 3016. 3017); [9] Pro penitentibus. Or. *Omnipotens [et] misericors deus in cuius humana...* = Gr II n° 236 [= Sp CVI] (2925. 2926. 2928); [10] (281vb) Pro his qui in cimiterio [requiescunt]. Or. *Deus cuius miseratione...* = Gr II n° 238 [= Sp CXI] (2935. 2937. 2939); [11] (282ra) Pro patre et matre. Or. *Deus qui nos patrem...* = BRUYLANTS I n° 620/11 (II 407. 1134. 106); [12] (282rb) Pro cunctis fidelibus. Or. *Fidelium deus omnium conditor...* = Gr II n° 259 [= Sp CIX] (3028. 3029. 3031); [13] Pro vivis et mortuis. Or. *Sanctorum tuorum intercessionibus...* = Gr II n° 269 [= Sp CXII] (3079. 3080. 3081); [14] (282vb) Pro vivis et mortuis. Or. *Pietate tua qs. domine nostrorum solve vincula peccatorum...* = Gr II n° 277 (3130. 3131. 3132); [15] (283rb) Missa communis. Or. *O.s.d. qui vivorum dominaris...* = Gr II n° 270 (3085. 3087) avec Secr. *Suscipe clementissime pater has oblationes...* (283va) *proficiant defunctorum*; [16] Missa pro defunctis. Or. *Adiuva nos domine deus noster...* = Gr II n° 254 (3009. 3010. 3011); [17] (283vb) Missa pro fidelibus defunctis. Or. *Animabus qs. domine famulorum famularumque tuarum...* = Gr II n° 262 [= Sp CX] (3046. 3047. 3048).

c) (284ra–va) Epistolae: [1] (284ra) *In diebus illis: Audiui vocem...* (Ap. 14,13); [2] *In diebus illis: Vir fortissimus Iudas...* (2Mac. 12,42–46); [3] (284rb) *Fratres: Ecce misterium vobis dico...* (1Cor. 15,51–57); [4] (284va) *Fratres: Nolumus vos ignorare... in verbis istis* (1Th. 4,12–17) (Mêmes épîtres, dans l'ordre 2–4–3–1 dans l'incunable de 1493).

d) (284va–vb) Resp. gradualia: [1] (284va) *Requiem eternam...*; [2] Tract. (284vb) *Sicut cervus* (incipit); [3] *Si enim credimus...*; [4] *Convertere anima...*

e) (284vb–285va) Evangelia: [1] (284vb) *I.i.t. Dixit Martha ad dominum Ihesum...* (Ioh. 11,21–27); [2] (285ra) *I.i.t. Dixit dominus Ihesus disc. suis:*

*Omne quod dat michi pater...* (Ioh. 6,37–40); [3] *I.i.t. Dixit dominus Ihesus turbis Iudeorum: Ego sum panis vivus...* (Ioh. 6,51–54); [4] (285rb) *I.i.t. Dixit dominus Ihesus turbis Iudeorum: Sicut pater...* (Ioh. 5,21–24); [5] (285va) *I.i.t. Dixit dominus Ihesus turbis Iudeorum: Amen amen dico vobis... in resurrectionem iudicii* (Ioh. 5,25–29) (Mêmes évangiles dans l'incunable qui cependant insère entre [1] et [2] une autre péricope [= Ioh. 6,47–52]).

f) (285va–vb) Offertoria: (285va) [1] *Domine Ihesu christe rex glorie...* (vb) ¶ *Hostias et preces...* ¶ *Redemptor animarum...*; [2] *Erue domine animas eorum...* ¶ *Tuam deus deprecimur pietatem...*; [3] *Miserere michi domine...* (Mêmes offer-toires dans l'incunable).

g) (285vb–286ra) Communiones: [1] (285vb) *Lux eterna luceat eis domine...* (sans le verset); [2] *Audivi vocem de celo...*; [3] *Ego sum resurrectio et (286ra) vita...* (Se retrouvent dans un autre ordre dans l'incunable).

#### 10. (f. 286ra–288va) Additions de 1<sup>re</sup> main

Sont ajoutés en fin de codex 7 épîtres et 6 évangiles pour les octaves des fêtes de la Vierge ainsi que 3 traits pour le commun des saints.

a) (286ra–287va) Epistolae: (286ra) Epistole in oct. s. Marie. [1] (Sans titre) *Egredimini et videte filie Syon...* (Cant. 3,11–4, 1. 7–8. 10–15 et 6,8–9); [2] (286rb) Lectio libri Genesis *In diebus illis: Dixit dominus ad mulierem: Quare hoc fecisti...* (Gn. 3,13–15); [3] (286va) Lectio Ezechielis prophete *In diebus illis: Convertit me dominus ad viam porte sanctuarii...* (Ez. 44,1–3); [4] Lectio libri Exodi *In diebus illis: Moyses pascebat oves Iethtro cognati sui...* (Ex. 3,1–5); [5] (286vb) Lectio libri Iudicum *In diebus illis: Dixit Gedeon ad dominum: Si salvum facis per manum meam Israel...* (Iud. 6,36–40); [6] (287ra) Lectio Iheremie prophete *Hec dicit dominus: Si filius honorabilis michi Effraim...* (Ier. 31,20–23); [7] Sapientie *Quam pulchri sunt gressus tui...* (287va) *et ad me conversio eius* (Cant. 7,1–10).

b) (287va–288rb) Evangelia: (287va) *Hee sunt evvangelia.* [1] *Secundum Matheum I.i.t. Angelus domini apparuit in sompnis Ioseph...* (Mt. 1,20–25); [2] (287vb) *Sec. Lucam I.i.t. Dixit Maria ad angelum: Quomodo fiet istud...* (Lc. 1,34–38); [3] *Sec. Lucam I.i.t. Ait Maria: Magnificat anima mea dominum...* (Lc. 1,46–56); [4] (288ra) *Sec. Lucam I.i.t. Erat Ioseph et Maria mater Ihesu mirantes...* (Lc. 2,33–35); [5] *Sec. Lucam I.i.t. Dixit mater domini ad illum: Fili quid fecisti nobis sic...* (Lc. 2,48–52); [6] (288rb) *Sec. Iohannem I.i.t. Stabant iuxta crucem domini Ihesu mater eius... Et ex illa hora accepit eam discipulus in suam* (Ioh. 19,25–27).

c) (288va) Tractus: [1] *Tract. Qui seminant in lacrimis... ¶ Euntes ibant et flebant... ¶ Venientes autem venient...* (Ps. 125,5–6); [2] *Tract. Desiderium anime eius... ¶ Quoniam prevenisti eum... ¶ Posuisti super caput eius...* (Ps. 20,3–4); [3]

Tract. *Beatus vir qui timet dominum... ꝑ Potens in terra erit... ꝑ Gloria et divicie... in seculum seculi* (Ps. 111,1–3).

294 ff. de bon parchemin. Format: 360 × 270 mm. En tête, un quaternion de papier, blanc, et une feuille de garde, détachée du plat, en queue. Après un ternion ajouté pour le calendrier, 35 quaternions réguliers et complets, affectés de signatures formées de lettres ou chiffres en partie rognées ou disparues; les 4 premiers feuillets de chaque cahier sont signés i–iiii. Aucune réclame apparente. Foliotation rubriquée en chiffres romains, à la hauteur de la 1<sup>re</sup> ligne dans la marge gauche du v<sup>o</sup>, de la main du rubricateur; manquent les chiffres I, VIII, CLXXXV, CLXXXVI, CLXXXI, CLXXXII (comptés correctement cependant); CLXXIII corrigé en CLXXIII, CCXXVIII écrit par erreur CCXXXVIII. Calendrier primitivement non compté, folioté par une main contemporaine, au crayon: A–F.

Écriture: Minuscule gothique formée (textura formata). Cadre linéaire à l'encre violette, justifié: 225 × 168 mm. 2 col. (de 75 mm.), 29 lignes/page. Piqûres, souvent rognées. Une seule main. Rares parties notées, sur portées de 4 lignes rouges, à raison de 10 par page: f. 108rb–111ra (*Exultet*); 188vb–191rb (Préfaces, *Pater*, intonations du *Gloria* et du *Credo*); 194va (*Pax domini*); notation carrée du XV<sup>e</sup> s. Encre noire. Rubriques en rouge.

Décoration: a) Deux peintures pleine page: f. 191v (Crucifixion) et f. 192r (Christ en majesté encadré des symboles des 4 évangélistes); cf. GAGNEBIN, *Le Missel de Bonivard* p. 14–15, qui les attribue à Janin Luysel, peintre-verrier le plus estimé à Genève, † 1471 (ibid. p. 26–39). – b) Bordures très richement ornées, formées de feuilles d'acanthé multicolores, farcies de putti, personnages, animaux de toutes sortes (singe, lion, cerf, chiens, paons, oiseaux, dragons, papillons, escargots), de fleurs et de fruits, sur 4 côtés: f. 1r. 13r. 19v. 191v. 192r; en haut et en bas, sur 1 col.: f. 66rb. 85va. 115ra. 121va. 130ra. 135vb. 144vb. 146vb. 189rb. 192vb. 195va. 200va. 203va. 211rb. 213vb. 226ra. 230ra. 234vb. 236ra. 240ra. 260vb. 280ra; armoiries des Bonivard (Croix de sable chargée de 5 coquilles d'argent sur fond d'or) dessinées dans les bordures aux f. 13r. 191v et 192r. – c) Lettrines historiées: f. 1ra (David en prière), 13rb (Nativité du Seigneur), 19va (Adoration des mages), 85va (Ange tenant l'écu des Bonivard), 146vb et 189rb (Animal fabuleux); lettrines armoriées (aux armes des Bonivard): f. 85va. 121va. 130ra. 144vb. 192vb. 211rb. 226ra; lettrines fleuries: f. 66rb. 115ra. 135vb. 144vb. 146vb. 189rb. 192vb. 195va. 200va. 203va. 211rb. 213vb. 226ra. 230ra. 234vb. 236ra. 240ra. 280ra (GAGNEBIN, op. cit. p. 22–26 et 39 y voit l'œuvre de Guillaume Coquin, décorateur de la chapelle des Macchabées). – d) Initiales sur 3 lignes: f. 28vb. 107rb. 149rb. 246vb. 272rb. 277rb; sur 4 lignes au f. 260vb; initiales ornées d'un rinceau marginal: f. 107rb. 149rb. 246vb. 277rb. Initiales sur 1 ou 2 lignes en or sur fond bleu et mauve (fleuries au temps de l'Épiphanie f. 19r–22v) tout au long du ms. Majuscules peintes en jaune. – (Pour la décoration, cf. GAGNEBIN, *Le Missel de Bonivard* p. 14–29).

Reliure: Peau de truie du XVI<sup>e</sup> s. estampée à froid (380 × 305 mm); 5 nerfs, tranchefiles. 2 fermoirs métalliques sur languettes de cuir (cf. GAGNEBIN, *Le Missel de Bonivard* p. 12). Contre le 1<sup>er</sup> plat intér.: *Sammlung Otto Wessner*; sur f. détachée, en queue, r<sup>o</sup>: *Sammlung Otto Wessner St. Gallen*; v<sup>o</sup>: *Le dixieme an de mon*

*dolant exil / Après maint deu[i]l et maint mortel peril / Dont j'ai souffert* (XVI<sup>e</sup> s.); sur le 2<sup>e</sup> plat intér., au crayon: (en haut) *lat. 30b*; (en bas) *Inv. 105*.

Date: Au point de vue liturgique, le missel ne contient aucune fête introduite dans l'Ordre de Cluny au XV<sup>e</sup> s. (cf. LEROQUAIS, *Bréviaires I* p. CV; G. DE VALOUS, *Le monachisme clunisien des origines au XV<sup>e</sup> s.*, t. I, Paris 1970, p. 421–423). La fête la plus récente est l'*Exceptio Sergii et Quirini* (f. 208va) qu'on ne retrouve que dans un missel de Cluny de la 2<sup>e</sup> moitié du XIV<sup>e</sup> s. (LEROQUAIS, *Missels II* p. 352) et dans les imprimés. L'écriture et la décoration situent le ms. au milieu du XV<sup>e</sup> s., vers 1460 pense GAGNEBIN (*L'enluminure* p. 44).

Provenance: Clunisien comme en témoignent toutes les parties analysées, ce missel peut avec certitude être attribué au prieuré Saint-Victor de Genève. Cette fête est rubriquée dans le calendrier (30 sept.) et comporte dans le sanctoral une messe particulière avec verset d'Alleluia et préface propres, ainsi qu'une lettrine spécialement soignée (f. 235vb). En outre, la messe votive *De patronis ecclesiae* (f. 251ra) cite par deux fois les martyrs Etienne, Vincent, Laurent, Maurice, Victor et Ours dont le prieuré contenait les reliques (cf. Henry FAZY, citant nommément comme patrons Victor, Vincent et Ours, dans: *Revue archéologique*, Nouv. sér. 15 [1867] 379). Il a été décoré pour l'un des 3 membres de la famille Bonivard (cf. leurs armes souvent dessinées, v. Décoration) qui furent les derniers prieurs de Saint-Victor: Urbain (1458–1483), Jean-Amédée son neveu (1483–1510) ou François, neveu du précédent, le plus célèbre (1510–1534). La décoration, l'absence de fêtes liturgiques aussi célèbres que Ste Anne (rendue obligatoire en 1454), Ste Catherine (1469), la Visitation, S. Thomas d'Aquin et S. François d'Assise (1480) postulent une date antérieure à 1480 (cf. G. DE VALOUS, op. cit. p. 421–423). Le missel a donc été écrit pour le premier, Urbain Bonivard, prieur de 1458 à 1483 († 1499), abbé de Pignerol (Piémont) et évêque de Verceil (Sur le prieuré Saint-Victor, cf. L. BLONDEL, *Les faubourgs de Genève au XV<sup>e</sup> s.*, dans: *Mém. et doc. Soc. hist. et arch. de Genève*, Sér. in-4<sup>o</sup>, 5 [1919] 73–81; Id., *Le prieuré de Saint-Victor, les débuts du christianisme et la royauté burgonde à Genève*, dans: *Bull. Soc. hist. et arch. de Genève* 11 [1958] 211–258).

Histoire du ms.: Il a dû être emporté à la Réforme par un moine qui se réfugia à Reichenau. Il fut acquis à une époque inconnue (XVIII<sup>e</sup> ou XIX<sup>e</sup> s.) par M. Hedlinger de Schwytz et ses héritiers le cédèrent à Otto Wessner de Saint-Gall. A la vente de la collection de celui-ci à Munich, en mai 1912, il fut racheté par la Ville de Genève, avec participation de la Confédération, pour 24 000 marks (Cf. *Compte-rendu pour l'année 1912* p. 20s; GAGNEBIN, *L'enluminure* p. 46).

Bibl.: L. BLONDEL, *Les faubourgs de Genève*, VI: Faubourg Saint-Victor, dans: *Mém. et doc. Soc. hist. et arch. de Genève*, Sér. in-4<sup>o</sup>, 5 (1919) 73–81. – Id., *Le prieuré Saint-Victor, les débuts du christianisme et la royauté burgonde à Genève*, dans: *Bull. Soc. hist. et arch. de Genève* 11 (1958) 211–258. – GAGNEBIN, *Le cabinet des manuscrits* p. 103 [tiré à part p. 31] (Ill. p. 102 [tiré à part p. 30]: f. 13r). – Id., *Le Missel de Bonivard, prieur de Saint-Victor de Genève, chef-d'œuvre méconnu de Janin Luysel, peintre des vitraux de la cathédrale Saint-Pierre*, Genève 1976 (Nombreuses ill.). – Id., *L'enluminure* p. 44–48 n<sup>o</sup> 13 (Ill. p. 45: f. 192r; p. 47: f. 191v; p. 48: f. 19v [détail]). – *Saint-Pierre* p. 82 n<sup>o</sup> 115 (Ill.: f. 191v).

Source parallèle: Missale ordinis Cluniacensis. In Cluniaco: Michael Wenssler, 1493 (Fribourg, Bibl. Cantonale et Universitaire, Z 8).

Ill.: 8.

## Ms. lat. 31

### LIBER HORARUM PARISIENSIS

XV<sup>e</sup> s. (2<sup>e</sup> moitié)

(f. 1r/v) blanc (traces de texte effacé et notices additionnelles; v. Description, Reliure)

#### 1. (f. 2r/v) Addition

Poème à S. Roch en français: (2r) *Qui sert saint Roch il le garde / De pestilence et de tempête...* – (2v) *Pour nectete que bien nous monde. Amen* (1 quatrain et 3 huitains; SONET 1743, d'après ce ms.; RÉZEAU II, p. 438–439 n° 189).

#### 2. (f. 3r–14v) Calendarium

Calendrier quotidien en français, publié ci-dessus p. 60–82.

A remarquer: Solennités en or, autres mentions alternant rouge/bleu. Très proche du Livre d'Heures de Friedel (Manoir de Honcourt/Hugshoffen, Villé, Bas-Rhin, France) publié par PERDRIZET (*passim*), avec lequel il ne présente qu'une seule divergence importante: au 14 juin *Basile* au lieu de *Valérien*, et 7 interversions (10/11 janv., 27/28 janv., 24/25 avr., 5/6 août, 16/17 nov., 4/5 déc. et 12/13 déc.), les variantes orthographiques n'ayant pas d'importance.

#### 3. (f. 15r–21r) Evangelia

(15r) *Inicium sancti evvangelii secundum Iohannem. Gloria tibi domine. In principio erat verbum...* (16v) *gracie et veritatis* (Ioh. 1,1–14). *Deo gracias. Per evvangelica dicta deleantur nostra delicta. Amen* (cf. Intr. p. 58 n° 40); (16v) [Secundum Lucam] *I.i.t. Missus est angelus Gabriel...* (18r) *secundum verbum tuum* (Lc. 1,26–38). *Deo gracias. Per evvangelica dicta...*; (18r) *Secundum Matheum* (18v) *Cum natus esset Ihesus in Bethleem Iude...* (20r) *in regionem suam* (Mt. 2,1–12) *Deo gracias*; (20r) *Secundum Marcum I.i.t. Recumbentibus undecim disci-*